

# Etudes et Documentation Internationales

PRESSE EDITION

S.A.R.L. Cap. 10.000 F

- R. C. 62 B 2728 -

C.C.P. 18-462-71 PARIS

29, Rue Descartes, PARIS-V<sup>e</sup> - Tél. : 633-55-20

Paris, le 29 Juin 1966.

Monsieur Georg LUKACS  
Belgrad RKP. 2. V. EM. 5  
BUDAPEST V. Hongrie

Estimé Camarade,

Nous avons bien reçu votre lettre du 8 juin, dont nous vous remercions, car elle nous permet une mise au point qui nous paraît absolument nécessaire.

Nous vous présentons bien volontiers nos excuses pour cette édition "pirate" qui mérite cependant quelques explications.

Et tout d'abord, la plus simple : il nous était difficile de vous joindre, ne sachant exactement où vous trouver, ce qui nous empêchait même de vous tenir au courant de nos projets. Il faut dire aussi que les positions que vous avez prises vous-même par la suite, par rapport à cette oeuvre, ne facilitaient guère les contacts !

De plus, nos recherches de traces de l'éditeur du "Lénine" ou d'un éventuel successeur, sont restées vaines.

L'essentiel est qu'il nous semblait profondément regrettable que cet ouvrage marxiste fondamental, complément indispensable à "Histoire et Conscience de classe", ne soit pas connu des marxistes, communistes et socialistes français. Beaucoup de militants le considèrent comme un classique du marxisme, au même titre que les oeuvres de Lénine, Luxembourg, Préobrajensky, Boukharine, Trotsky, etc., bref, toutes oeuvres qui, aux yeux des militants habitués à ne garder aucuns droits sur ce qu'ils font, appartiennent d'abord au mouvement ouvrier.

Il n'est qu'à voir les commentaires suscités par cette édition pour se rendre compte qu'il s'agit d'un texte important, un véritable guide pour la compréhension profonde de l'action révolutionnaire.

On peut aussi insister sur le fait qu'il s'agit d'un texte dont vous avez déjà autorisé la publication, le problème serait évidemment différent s'il s'agissait d'un inédit.

Bien entendu, je conçois votre dépit de voir vos oeuvres publiées de cette façon, mais nous n'avons aucunement l'intention de nous soustraire aux obligations habituelles, et nous restons à votre disposition sur ce plan, bien que notre prix de vente soit extrêmement faible et le bénéfice nul !

MTA FIL. INT.  
Lukács Arch.

.../...

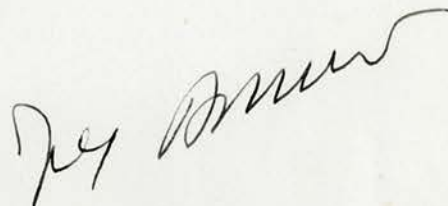
.../...

Notre "entreprise" n'est, en effet, pas une société d'édition commerciale et bourgeoise comme les autres. Ce n'est nullement la recherche des profits matériels qui nous dirige, mais l'efficacité politique. Nous sommes tous des militants qui animent bénévolement cette bien petite affaire, et nous recherchons toutes les oeuvres qui nous paraissent devoir être connues, et nous vous serions d'ailleurs reconnaissants si vous pouviez nous indiquer de tels ouvrages à publier.

Nous espérons que de bonnes relations pourront s'établir entre nous, car nous n'avons jamais eu l'intention de léser vos droits matériels et moraux. Au contraire, nous serions fiers de vous voir endosser publiquement la responsabilité de cette édition, dont la préface témoigne de notre respect.

Dans l'attente d'une seconde lettre, nous vous prions de croire, Estimé Camarade, en nos sentiments socialistes.

MTA FIL. INT.  
Lukács Arch.



Jean RISACHER.